

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 30.470/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 30.470/3

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 18 juli 2000 door de Minister van Landbouw en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de administratieve geldboeten, bedoeld bij artikel 10 van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en vee-teelt", heeft op 13 februari 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, le 18 juillet 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux amendes administratives, visées par l'article 10 de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage", a donné le 13 février 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe een aantal regels vast te stellen i.v.m. de administratieve geldboete die opgelegd kan worden in geval van overtreding van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, of van de besluiten genomen ter uitvoering van die wet.

De ontworpen regels hebben betrekking op de aanwijzing van de terzake bevoegde ambtenaar (artikel 1), de rechtspleging i.v.m. het opleggen van een administratieve geldboete (artikelen 2 tot 4) en de termijn waarbinnen de geldboete betaald moet worden (artikel 5).

Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 10, §§ 1, 3, 6 en 9, van de voornoemde wet van 11 juli 1969.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Het eerste lid van de aanhef redigere men als volgt :

"Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 10, vervangen bij de wet van 5 februari 1999;".

.../...

2. In het tweede lid van de aanhef kunnen het nummer (30.470/3) en de datum van het voorliggende advies van de Raad van State worden vermeld.

Artikelen 4 en 5

In de artikelen 4, eerste lid, en 5, eerste lid, van het ontwerp schrappe men de woorden "van dit besluit".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis tend à fixer un certain nombre de règles en ce qui concerne l'amende administrative qui peut être infligée en cas d'infraction à la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, ou aux arrêtés pris en exécution de cette loi.

Les règles en projet concernent la désignation du fonctionnaire compétent en la matière (article 1er), la procédure relative à l'imposition d'une amende administrative (articles 2 à 4) et le délai dans lequel il y a lieu de payer cette amende (article 5).

L'arrêté en projet puise son fondement légal à l'article 10, §§ 1er, 3, 6 et 9, de la loi du 11 juillet 1969 précitée.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. On rédigera le premier alinéa du préambule comme suit :

"Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 10, remplacé par la loi du 5 février 1999;"

.../...

2. Le deuxième alinéa du préambule peut indiquer le numéro (30.470/3) ainsi que la date du présent avis du Conseil d'Etat.

Articles 4 et 5

A l'article 4, alinéa 1er, et à l'article 5, alinéa 1er, du projet, on supprimera les termes "du présent arrêté".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

A. ALEN,
H. COUSY,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre était composée de

voorzitter,
président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. K. BAMS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme K. BAMS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER